

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

1. Ryzyko uszkodzenia sprzętu:

- Używaj przewodów zgodnie z ich przeznaczeniem, upewniając się, że wtyki są kompatybilne z podłączanymi urządzeniami.
- Nie podłączaj przewodów do urządzeń, które są włączone lub pracują pod wysokim napięciem, aby uniknąć zwarcia.

2. Zagrożenie mechaniczne:

- Przewody należy prowadzić w sposób minimalizujący ryzyko potknięcia lub ich uszkodzenia mechanicznego, np. przetarcia czy przerwania izolacji.
- Nie stosuj siły przy podłączaniu lub odłączaniu przewodów, aby uniknąć uszkodzenia wtyków lub gniazd.

3. Ochrona przed czynnikami zewnętrznymi:

- Nie wystawiaj przewodów na działanie wilgoci, wody ani ekstremalnych temperatur, chyba że producent deklaruje ich odporność na takie warunki (np. przewody o wzmocnionej izolacji).
- Unikaj narażania przewodów na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, co może prowadzić do degradacji izolacji.

4. Ryzyko zakłóceń sygnału:

- Przewody audio należy trzymać z dala od źródeł zakłóceń elektromagnetycznych (EMI), takich jak urządzenia radiowe, routery Wi-Fi czy sprzęt kuchenny, aby uniknąć utraty jakości dźwięku.

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

1. Podłączanie i odłączanie:

- Przed podłączeniem przewodów upewnij się, że urządzenia są wyłączone lub odłączone od zasilania, aby uniknąć nagłych zmian napięcia.
- Delikatnie wpinaj wtyki do gniazd, aby zapewnić stabilne połączenie bez ryzyka uszkodzenia.

2. Zalecenia dotyczące przechowywania:

- Przechowuj przewody w suchym miejscu, z dala od wilgoci, kurzu i bezpośredniego światła słonecznego.
 - Unikaj ich zginania w sposób mogący prowadzić do uszkodzenia wewnętrznego rdzenia. Po zakończeniu użytkowania przewody zwijaj w luźne kręgi, aby zapobiec splątaniu.
3. **Regularna konserwacja:**
- Okresowo sprawdzaj stan przewodów, zwracając uwagę na uszkodzenia izolacji, wtyków czy oznaki korozji.
 - W przypadku wykrycia uszkodzeń nie używaj przewodu i wymień go na nowy, aby uniknąć zagrożeń elektrycznych.
4. **Kompatybilność sygnałów:**
- Upewnij się, że przewody obsługują odpowiednie rodzaje sygnałów (analogowe, cyfrowe) oraz standardy transmisji (np. jack 3,5 mm, XLR, RCA).
-

Dodatkowe środki ostrożności

- **Ochrona środowiska:**
 - Zużyte lub uszkodzone przewody należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
 - Nie wyrzucaj przewodów do zwykłych pojemników na śmieci, jeśli zawierają materiały nadające się do recyklingu.
- **Zalecenia dla przewodów profesjonalnych:**
 - Dłuższe przewody lub przewody stosowane w profesjonalnych instalacjach audio powinny być zabezpieczone za pomocą organizatorów lub osłon ochronnych, aby uniknąć ryzyka uszkodzeń i zakłóceń sygnału.

EN

Warnings and safety information

All information regarding the operation of the appliance can be found in the operating instructions. Before using it, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

Warnings for use

1. **Risk of damage to the equipment:**
 - Use the cables for their intended purpose, making sure that the plugs are compatible with the devices to be connected.
 - Do not connect cables to equipment that is switched on or operating at high voltage to avoid short circuits.
2. **Mechanical hazard:**

- Cables should be routed in a way that minimises the risk of tripping or mechanical damage, such as chafing or breaking the insulation.
 - Do not use force when connecting or disconnecting cables to avoid damage to plugs or sockets.
3. **Protection against external agents:**
- Do not expose cables to moisture, water or extreme temperatures unless the manufacturer declares them resistant to such conditions (e.g. cables with reinforced insulation).
 - Avoid exposing cables to direct sunlight, which can lead to insulation degradation.
4. **Risk of signal interference:**
- Keep audio cables away from sources of electromagnetic interference (EMI), such as radio devices, Wi-Fi routers or kitchen appliances, to avoid loss of sound quality.

Information on correct use

1. **Connecting and disconnecting:**
- Before connecting the cables, make sure the devices are switched off or unplugged to avoid sudden voltage changes.
 - Gently plug the plugs into the sockets to ensure a stable connection without risk of damage.
2. **Storage recommendations:**
- Store the cables in a dry place, away from moisture, dust and direct sunlight.
 - Avoid bending them in a way that could lead to damage to the inner core. After use, roll the cables into loose coils to prevent tangling.
3. **Regular maintenance:**
- Periodically check the condition of the cables, looking out for damage to the insulation, connectors or signs of corrosion.
 - If damage is detected, do not use the cable and replace it with a new one to avoid electrical hazards.
4. **Signal compatibility:**
- Ensure that the cables support the appropriate signal types (analogue, digital) and transmission standards (e.g. 3.5 mm jack, XLR, RCA).

Additional precautions

- **Environmental protection:**
 - Dispose of used or damaged cables according to local electronic waste regulations.
 - Do not dispose of the cables in normal waste containers if they contain recyclable materials.
- **Recommendations for professional cables:**
 - Longer cables or wires used in professional audio installations should be protected with organisers or protective covers to avoid the risk of damage and signal interference.

Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se provozu spotřebiče naleznete v návodu k obsluze. Před jeho použitím si přečtěte jeho obsah a dodržujte pokyny v něm obsažené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

Upozornění pro použití

1. Nebezpečí poškození zařízení:

- Používejte kabely k určenému účelu a ujistěte se, že jsou zástrčky kompatibilní s připojovanými zařízeními.
- Nepřipojujte kabely k zařízením, která jsou zapnutá nebo pracují pod vysokým napětím, aby nedošlo ke zkratu.

2. Mechanické nebezpečí:

- Kabely by měly být vedeny tak, aby se minimalizovalo riziko zakopnutí nebo mechanického poškození, například odření nebo porušení izolace.
- Při připojování nebo odpojování kabelů nepoužívejte sílu, aby nedošlo k poškození zástrček nebo zásuvek.

3. Ochrana proti vnějším vlivům:

- Nevystavujte kabely vlhkosti, vodě nebo extrémním teplotám, pokud výrobce nedeklaruje jejich odolnost vůči těmto podmínkám (např. kabely se zesílenou izolací).
- Nevystavujte kabely přímému slunečnímu záření, které může vést k degradaci izolace.

4. Riziko rušení signálu:

- Udržujte audiokabely mimo dosah zdrojů elektromagnetického rušení (EMI), jako jsou rádiová zařízení, směrovače Wi-Fi nebo kuchyňské spotřebiče, aby nedocházelo ke ztrátě kvality zvuku.

Informace o správném používání

1. Připojení a odpojení:

- Před připojením kabelů se ujistěte, že jsou zařízení vypnutá nebo odpojená od sítě, aby nedošlo k náhlým změnám napětí.
- Opatrně zasuněte zástrčky do zásuvek, abyste zajistili stabilní připojení bez rizika poškození.

2. Doporučení pro skladování:

- Skladujte kabely na suchém místě, mimo dosah vlhkosti, prachu a přímého slunečního záření.
- Vyvarujte se jejich ohýbání způsobem, který by mohl vést k poškození vnitřního jádra. Po použití srolujte kabely do volných cívek, abyste zabránili jejich zamotání.

3. Pravidelná údržba:

- Pravidelně kontrolujte stav kabelů, zda nejsou poškozeny izolace, konektory nebo zda se neobjevují známky koroze.

- Pokud zjistíte poškození, kabel nepoužívejte a vyměňte jej za nový, abyste předešli elektrickému nebezpečí.
4. **Kompatibilita signálů:**
- Ujistěte se, že kabely podporují vhodné typy signálů (analogové, digitální) a přenosové standardy (např. 3,5 mm jack, XLR, RCA).

Další bezpečnostní opatření

- **Ochrana životního prostředí:**
 - Použité nebo poškozené kabely zlikvidujte v souladu s místními předpisy o elektronickém odpadu.
 - Pokud kabely obsahují recyklovatelné materiály, nevyhazujte je do běžných kontejnerů na odpad.
- **Doporučení pro profesionální kabely:**
 - Dlouhé kabely nebo vodiče používané v profesionálních audioinstalacích by měly být chráněny organizéry nebo ochrannými kryty, aby se zabránilo riziku poškození a rušení signálu.

FR

Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations relatives à l'utilisation de l'appareil figurent dans le mode d'emploi. Avant de l'utiliser, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser l'appareil :

Avertissements pour l'utilisation

1. **Risque d'endommagement de l'appareil:**
 - Utilisez les câbles pour l'usage auquel ils sont destinés, en vous assurant que les fiches sont compatibles avec les appareils à connecter.
 - Ne pas brancher les câbles sur des appareils allumés ou fonctionnant sous haute tension afin d'éviter les courts-circuits.
2. **Risque mécanique:**
 - Les câbles doivent être acheminés de manière à minimiser les risques de trébuchement ou de dommages mécaniques, tels que le frottement ou la rupture de l'isolation.
 - Ne pas forcer pour brancher ou débrancher les câbles afin d'éviter d'endommager les fiches ou les prises.
3. **Protection contre les agents extérieurs:**
 - N'exposez pas les câbles à l'humidité, à l'eau ou à des températures extrêmes, à moins que le fabricant ne les déclare résistants à ces conditions (par exemple, les câbles à isolation renforcée).
 - Évitez d'exposer les câbles à la lumière directe du soleil, qui peut entraîner une dégradation de l'isolation.

4. **Risque d'interférence des signaux:**

- Éloignez les câbles audio des sources d'interférences électromagnétiques (EMI), telles que les appareils radio, les routeurs Wi-Fi ou les appareils de cuisine, afin d'éviter toute perte de qualité sonore.

Informations sur l'utilisation correcte

1. **Connexion et déconnexion:**

- Avant de brancher les câbles, assurez-vous que les appareils sont éteints ou débranchés afin d'éviter les variations soudaines de tension.
- Branchez délicatement les fiches dans les prises pour assurer une connexion stable sans risque d'endommagement.

2. **Recommandations de stockage:**

- Conservez les câbles dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité, de la poussière et de la lumière directe du soleil.
- Évitez de les plier d'une manière qui pourrait endommager l'âme interne. Après utilisation, enrroulez les câbles pour éviter qu'ils ne s'emmêlent.

3. **Entretien régulier:**

- Vérifiez périodiquement l'état des câbles, en recherchant des dommages au niveau de l'isolation, des connecteurs ou des signes de corrosion.
- Si des dommages sont détectés, n'utilisez pas le câble et remplacez-le par un nouveau afin d'éviter tout risque électrique.

4. **Compatibilité des signaux:**

- Assurez-vous que les câbles supportent les types de signaux appropriés (analogiques, numériques) et les normes de transmission (par exemple, jack 3,5 mm, XLR, RCA).

Précautions supplémentaires

• **Protection de l'environnement:**

- Éliminez les câbles usagés ou endommagés conformément aux réglementations locales en matière de déchets électroniques.
- Ne pas jeter les câbles dans les conteneurs de déchets normaux s'ils contiennent des matériaux recyclables.

• **Recommandations pour les câbles professionnels:**

- Les câbles plus longs ou les fils utilisés dans les installations audio professionnelles doivent être protégés par des organisateurs ou des housses de protection afin d'éviter les risques d'endommagement et d'interférence des signaux.

GR

Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής βρίσκονται στις οδηγίες χρήσης. Πριν τη χρησιμοποιήσετε, διαβάστε το περιεχόμενό της και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτήν.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

Προειδοποιήσεις για τη χρήση

- 1. Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στη συσκευή:**
 - Χρησιμοποιήστε τα καλώδια για τον προορισμό τους, βεβαιώνοντας ότι τα βύσματα είναι συμβατά με τις συσκευές που πρόκειται να συνδεθούν.
 - Μην συνδέετε τα καλώδια σε εξοπλισμό που είναι ενεργοποιημένος ή λειτουργεί με υψηλή τάση για να αποφύγετε βραχυκύκλωμα.
- 2. Μηχανικός κίνδυνος:**
 - Τα καλώδια θα πρέπει να δρομολογούνται με τρόπο που να ελαχιστοποιεί τον κίνδυνο σκοντάμματος ή μηχανικής βλάβης, όπως τριβή ή σπάσιμο της μόνωσης.
 - Μη χρησιμοποιείτε βία κατά τη σύνδεση ή την αποσύνδεση των καλωδίων για να αποφύγετε ζημιές στα βύσματα ή τις πρίζες.
- 3. Προστασία από εξωτερικούς παράγοντες:**
 - Μην εκθέτετε τα καλώδια σε υγρασία, νερό ή ακραίες θερμοκρασίες, εκτός εάν ο κατασκευαστής τα δηλώνει ανθεκτικά σε τέτοιες συνθήκες (π.χ. καλώδια με ενισχυμένη μόνωση).
 - Αποφύγετε την έκθεση των καλωδίων σε άμεσο ηλιακό φως, το οποίο μπορεί να οδηγήσει σε υποβάθμιση της μόνωσης.
- 4. Κίνδυνος παρεμβολής σήματος:**
 - Κρατήστε τα καλώδια ήχου μακριά από πηγές ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών (ΗΜΠ), όπως ραδιοσυσκευές, δρομολογητές Wi-Fi ή συσκευές κουζίνας, για να αποφύγετε την απώλεια της ποιότητας του ήχου.

Πληροφορίες για τη σωστή χρήση

- 1. Σύνδεση και αποσύνδεση:**
 - Πριν από τη σύνδεση των καλωδίων, βεβαιωθείτε ότι οι συσκευές είναι απενεργοποιημένες ή αποσυνδεδεμένες για να αποφύγετε απότομες αλλαγές τάσης.
 - Συνδέστε απαλά τα βύσματα στις πρίζες για να εξασφαλίσετε σταθερή σύνδεση χωρίς κίνδυνο βλάβης.
- 2. Συστάσεις αποθήκευσης:**
 - Αποθηκεύστε τα καλώδια σε ξηρό μέρος, μακριά από υγρασία, σκόνη και άμεσο ηλιακό φως.
 - Αποφεύγετε να τα λυγίζετε με τρόπο που θα μπορούσε να οδηγήσει σε ζημιά στον εσωτερικό πυρήνα. Μετά τη χρήση, τυλίξτε τα καλώδια σε χαλαρές σπείρες για να αποφύγετε το μπέρδεμα.

3. Τακτική συντήρηση:

- Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση των καλωδίων, προσέχοντας για ζημιές στη μόνωση, στους συνδέσμους ή σημάδια διάβρωσης.
- Εάν εντοπίσετε ζημιά, μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο και αντικαταστήστε το με νέο για να αποφύγετε τους ηλεκτρικούς κινδύνους.

4. Συμβατότητα σήματος:

- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια υποστηρίζουν τους κατάλληλους τύπους σήματος (αναλογικό, ψηφιακό) και πρότυπα μετάδοσης (π.χ. υποδοχή 3,5 mm, XLR, RCA).

Πρόσθετες προφυλάξεις

- **Προστασία του περιβάλλοντος:**
 - Απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα ή κατεστραμμένα καλώδια σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα ηλεκτρονικά απόβλητα.
 - Μην απορρίπτετε τα καλώδια σε κανονικούς κάδους απορριμμάτων, εάν περιέχουν ανακυκλώσιμα υλικά.
- **Συστάσεις για επαγγελματικά καλώδια:**
 - Τα μακρύτερα καλώδια ή σύρματα που χρησιμοποιούνται σε επαγγελματικές εγκαταστάσεις ήχου θα πρέπει να προστατεύονται με διοργανωτές ή προστατευτικά καλύμματα για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ζημιών και παρεμβολών σήματος.

DE

Warnungen und Sicherheitshinweise

Alle Informationen zum Betrieb des Geräts finden Sie in der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor dem Gebrauch den Inhalt der Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:

Warnhinweise zum Gebrauch

1. Gefahr der Beschädigung des Geräts:

- Verwenden Sie die Kabel nur für den vorgesehenen Zweck und achten Sie darauf, dass die Stecker mit den anzuschließenden Geräten kompatibel sind.
- Schließen Sie die Kabel nicht an Geräte an, die eingeschaltet sind oder mit Hochspannung arbeiten, um einen Kurzschluss zu vermeiden.

2. Mechanische Gefahr:

- Kabel sollten so verlegt werden, dass die Gefahr des Stolperns oder der mechanischen Beschädigung, z. B. durch Scheuern oder Brechen der Isolierung, möglichst gering ist.
- Wenden Sie beim Anschließen oder Abziehen von Kabeln keine Gewalt an, um Schäden an Steckern oder Buchsen zu vermeiden.

3. Schutz vor äußeren Einflüssen:

- Setzen Sie Kabel nicht Feuchtigkeit, Wasser oder extremen Temperaturen aus, es sei denn, der Hersteller erklärt, dass sie gegen solche Bedingungen resistent sind (z. B. Kabel mit verstärkter Isolierung).
- Vermeiden Sie es, die Kabel direkter Sonneneinstrahlung auszusetzen, da dies zu einer Verschlechterung der Isolierung führen kann.

4. Gefahr von Signalstörungen:

- Halten Sie Audiokabel von Quellen elektromagnetischer Interferenz (EMI) fern, z. B. von Radiogeräten, Wi-Fi-Routern oder Küchengeräten, um einen Verlust der Klangqualität zu vermeiden.

Informationen zum richtigen Gebrauch

1. Anschließen und Abziehen:

- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen von Kabeln, dass die Geräte ausgeschaltet oder vom Stromnetz getrennt sind, um plötzliche Spannungsschwankungen zu vermeiden.
- Stecken Sie die Stecker vorsichtig in die Steckdosen, um eine stabile Verbindung ohne Beschädigungsrisiko zu gewährleisten.

2. Lagerungsempfehlungen:

- Lagern Sie die Kabel an einem trockenen Ort, geschützt vor Feuchtigkeit, Staub und direkter Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie es, sie so zu biegen, dass der innere Kern beschädigt werden kann. Rollen Sie die Kabel nach dem Gebrauch zu losen Rollen auf, um ein Verheddern zu vermeiden.

3. Regelmäßige Wartung:

- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Kabel und achten Sie auf Schäden an der Isolierung, den Steckern oder auf Anzeichen von Korrosion.
- Wenn Sie Schäden feststellen, verwenden Sie das Kabel nicht mehr und ersetzen Sie es durch ein neues, um elektrische Gefahren zu vermeiden.

4. Signalkompatibilität:

- Vergewissern Sie sich, dass die Kabel die entsprechenden Signaltypen (analog, digital) und Übertragungsstandards (z. B. 3,5 mm Klinke, XLR, RCA) unterstützen.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

● Schutz der Umwelt:

- Entsorgen Sie gebrauchte oder beschädigte Kabel gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronikschrott.
- Entsorgen Sie die Kabel nicht in normalen Abfallbehältern, wenn sie wiederverwertbare Materialien enthalten.

● Empfehlungen für professionelle Kabel:

- Längere Kabel oder Drähte, die in professionellen Audio Installationen verwendet werden, sollten mit Organizern oder Schutzhüllen geschützt werden, um das Risiko von Schäden und Signalstörungen zu vermeiden.

RO

Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile referitoare la funcționarea aparatului pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare. Înainte de a-l utiliza, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile cuprinse în el.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

Avertismente pentru utilizare

1. Risc de deteriorare a aparatului:

- Utilizați cablurile conform destinației lor, asigurându-vă că fișele sunt compatibile cu dispozitivele care urmează să fie conectate.
- Nu conectați cablurile la echipamente care sunt pornite sau care funcționează la înaltă tensiune pentru a evita un scurtcircuit.

2. Pericol mecanic:

- Cablurile trebuie trase astfel încât să se reducă la minimum riscul de împiedicare sau de deteriorare mecanică, cum ar fi frecarea sau ruperea izolației.
- Nu utilizați forța la conectarea sau deconectarea cablurilor pentru a evita deteriorarea fișelor sau a prizelor.

3. Protecția împotriva agenților externi:

- Nu expuneți cablurile la umiditate, apă sau temperaturi extreme decât dacă producătorul le declară rezistente la astfel de condiții (de exemplu, cabluri cu izolație armată).
- Evitați expunerea cablurilor la lumina directă a soarelui, care poate duce la degradarea izolației.

4. Risc de interferență a semnalului:

- Țineți cablurile audio departe de sursele de interferențe electromagnetice (EMI), cum ar fi dispozitive radio, routere Wi-Fi sau aparate de bucătărie, pentru a evita pierderea calității sunetului.

Informații privind utilizarea corectă

1. Conectarea și deconectarea:

- Înainte de a conecta cablurile, asigurați-vă că dispozitivele sunt oprite sau deconectate pentru a evita schimbările bruște de tensiune.
- Introduceți ușor fișele în prize pentru a asigura o conexiune stabilă, fără risc de deteriorare.

2. Recomandări de depozitare:

- Depozitați cablurile într-un loc uscat, ferit de umiditate, praf și lumina directă a soarelui.
- Evitați să le îndoiți într-un mod care ar putea duce la deteriorarea miezului interior. După utilizare, rulați cablurile în bobine libere pentru a preveni încurcarea.

3. Întreținere periodică:

- Verificați periodic starea cablurilor, căutând deteriorări ale izolației, ale conectorilor sau semne de coroziune.
 - Dacă sunt detectate deteriorări, nu utilizați cablul și înlocuiți-l cu unul nou pentru a evita pericolele electrice.
4. **Compatibilitatea semnalului:**
- Asigurați-vă că cablurile suportă tipurile adecvate de semnal (analogic, digital) și standardele de transmisie (de exemplu, jack de 3,5 mm, XLR, RCA).

Precauții suplimentare

- **Protecția mediului:**
 - Eliminați cablurile folosite sau deteriorate în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile electronice.
 - Nu aruncați cablurile în containerele normale de deșeuri dacă acestea conțin materiale reciclabile.
- **Recomandări pentru cablurile profesionale:**
 - Cablurile sau firele mai lungi utilizate în instalațiile audio profesionale trebuie protejate cu organizatoare sau capace de protecție pentru a evita riscul de deteriorare și interferență a semnalului.

SK

Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa prevádzky spotrebiča nájdete v návode na obsluhu. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

Upozornenia pri používaní

1. **Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia:**
 - Používajte káble na určený účel a uistite sa, že zástrčky sú kompatibilné so zariadeniami, ktoré sa majú pripojiť.
 - Káble nepripájajte k zariadeniam, ktoré sú zapnuté alebo pracujú pod vysokým napätím, aby nedošlo ku skratu.
2. **Mechanické nebezpečenstvo:**
 - Káble by mali byť vedené tak, aby sa minimalizovalo riziko zakopnutia alebo mechanického poškodenia, napríklad odretia alebo porušenia izolácie.
 - Pri pripájaní alebo odpájaní káblov nepoužívajte silu, aby nedošlo k poškodeniu zástrčiek alebo zásuviek.
3. **Ochrana proti vonkajším vplyvom:**
 - Káble nevystavujte vlhkosti, vode ani extrémnym teplotám, pokiaľ ich výrobca neuvádza ako odolné voči takýmto podmienkam (napr. káble so zosilnenou izoláciou).

- Nevystavujte káble priamemu slnečnému žiareniu, ktoré môže viesť k degradácii izolácie.
4. **Riziko rušenia signálu:**
- Audio káble udržiavajte mimo dosahu zdrojov elektromagnetického rušenia (EMI), ako sú rádiové zariadenia, smerovače Wi-Fi alebo kuchynské spotrebiče, aby nedošlo k strate kvality zvuku.

Informácie o správnom používaní

1. **Pripojenie a odpojenie:**
 - Pred pripojením káblov sa uistite, že sú zariadenia vypnuté alebo odpojené od siete, aby ste zabránili náhlym zmenám napätia.
 - Zástrčky opatrne zasuňte do zásuviek, aby ste zabezpečili stabilné pripojenie bez rizika poškodenia.
2. **Odporúčania na skladovanie:**
 - Káble skladujte na suchom mieste, mimo dosahu vlhkosti, prachu a priameho slnečného žiarenia.
 - Vyhnite sa ich ohýbaniu spôsobom, ktorý by mohol viesť k poškodeniu vnútorného jadra. Po použití káble zrolujte do voľných závitov, aby ste zabránili ich zamotaniu.
3. **Pravidelná údržba:**
 - Pravidelne kontrolujte stav káblov, či nie je poškodená izolácia, konektory alebo či sa neobjavili známky korózie.
 - Ak zistíte poškodenie, kábel nepoužívajte a vymeňte ho za nový, aby ste predišli elektrickým rizikám.
4. **Kompatibilita signálov:**
 - Uistite sa, že káble podporujú vhodné typy signálov (analogové, digitálne) a prenosové štandardy (napr. 3,5 mm jack, XLR, RCA).

Ďalšie bezpečnostné opatrenia

- **Ochrana životného prostredia:**
 - Použité alebo poškodené káble zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o elektronickom odpade.
 - Ak káble obsahujú recyklovateľné materiály, nevyhadzujte ich do bežných kontajnerov na odpad.
- **Odporúčania pre profesionálne káble:**
 - Dlhšie káble alebo vodiče používané v profesionálnych audioinštaláciách by mali byť chránené organizérmi alebo ochrannými krytmi, aby sa predišlo riziku poškodenia a rušenia signálu.

Figyelmeztetések és biztonsági információk

A készülék működésével kapcsolatos minden információ megtalálható a kezelési útmutatóban. Használat előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

A használatra vonatkozó figyelmeztetések

1. A készülék károsodásának veszélye:

- A kábeleket rendeltetésszerűen használja, ügyelve arra, hogy a csatlakoztatandó készülékekkel kompatibilisek legyenek a dugók.
- A rövidzárlatok elkerülése érdekében ne csatlakoztassa a kábeleket bekapcsolt vagy nagyfeszültségen működő berendezésekhez.

2. Mechanikai veszély:

- A kábeleket úgy kell elvezetni, hogy a lehető legkisebb legyen a botlás vagy a mechanikai sérülés, például a szigetelés felhorzsolódása vagy megszakadása veszélye.
- Ne alkalmazzon erőszakot a kábelek csatlakoztatásakor vagy leválasztásakor, hogy elkerülje a dugók vagy aljzatok sérülését.

3. Védelem a külső behatásoktól:

- Ne tegye ki a kábeleket nedvességnek, víznek vagy szélsőséges hőmérsékletnek, kivéve, ha a gyártó kijelenti, hogy ellenállnak az ilyen körülményeknek (pl. megerősített szigetelésű kábelek).
- Kerülje a kábelek közvetlen napfénynek való kitételét, mivel ez a szigetelés károsodásához vezethet.

4. Jelzavarok veszélye:

- A hangminőség romlásának elkerülése érdekében tartsa a hangkábeleket távol az elektromágneses interferencia (EMI) forrásaitól, például a rádiós készülékektől, Wi-Fi routerektől vagy konyhai készülékektől.

A helyes használatra vonatkozó információk

1. Csatlakoztatás és leválasztás:

- A kábelek csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy az eszközök ki vannak kapcsolva vagy ki vannak húzva, hogy elkerülje a hirtelen feszültségváltozásokat.
- Óvatosan dugja be a dugókat a csatlakozóaljzatokba, hogy biztosítsa a stabil, sérülésveszély nélküli csatlakozást.

2. Tárolási ajánlások:

- A kábeleket száraz, nedvességtől, portól és közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.
- Kerülje a hajlításukat olyan módon, amely a belső mag sérüléséhez vezethet. Használat után tekerje a kábeleket laza tekercekbe, hogy megakadályozza az összegabalyodást.

3. Rendszeres karbantartás:

- Rendszeresen ellenőrizze a kábelek állapotát, figyelve a szigetelés, a csatlakozók sérülésére vagy a korrózió jeleire.
- Ha sérülést észlel, ne használja a kábelt, és az elektromos veszélyek elkerülése érdekében cserélje ki újjal.

4. Jelkompatibilitás:

- Győződjön meg arról, hogy a kábelek támogatják a megfelelő jeltípusokat (analóg, digitális) és átviteli szabványokat (pl. 3,5 mm-es jack, XLR, RCA).

További óvintézkedések

• Környezetvédelem:

- A használt vagy sérült kábeleket a helyi elektronikai hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Ne dobja ki a kábeleket a normál hulladékgyűjtő edényekbe, ha azok újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak.

• Ajánlások a professzionális kábelekhez:

- A professzionális audióberendezésekben használt hosszabb kábeleket vagy vezetékeket szervezőkkel vagy védőburkolatokkal kell védeni a sérülések és a jelzavarok kockázatának elkerülése érdekében.